



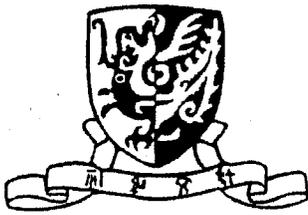
香 港 中 文 大 學

THE CHINESE UNIVERSITY OF HONG KONG

星期一至六「穿梭小巴」服務時間表(星期日及公眾假期停止服務)
 Time-table for "Shuttle Light Bus" service from Monday to Saturday
 (No service on Sundays & Public Holidays)

上行路線 UP ROUTES						實施日期 w.e.f. 二零零零年九月一日 1 September 2000							
大學火車站 University Train Station	玉福元樓 Wong Foo Yuan Building	第一苑 Residence No. 1	保健處 University Health Centre	大學圖書館 University Library	馮景禧樓 Fung King-hei Building	聯合書院 United College	新亞書院 New Asia College	三、四苑 Residences No. 3 & 4	逸夫書院 Shaw College	十五苑 Residence No. 15	十、十一苑 Residences No. 10 & 11	新研宿 New Postgraduate Hall Complex	大學火車站 University Train Station
08:00	✓	✓	-	✓	✓	-	-	✓	-	✓	T		
08:30	✓	✓	-	✓	✓	-	-	✓	-	✓	T		
08:45	✓	✓	-	✓	✓	-	-	✓	-	✓	T		
09:00	✓	✓	✓	✓	✓	-	-	✓	-	✓	T		
09:15	✓	✓	-	✓	✓	-	-	✓	-	✓	T		
09:30	✓	✓	-	✓	✓	-	-	✓	-	✓	T		
10:00	✓	✓	✓	✓	✓	-	-	✓	-	✓	T		
10:15	✓	✓	-	✓	✓	-	-	✓	-	✓	T		
10:30	✓	✓	-	✓	✓	-	-	✓	-	✓	T		
11:00	✓	✓	✓	✓	✓	-	-	✓	-	✓	T		
11:30	✓	✓	-	✓	✓	-	-	✓	-	✓	T		
12:00	✓	✓	✓	✓	✓	-	-	✓	-	✓	T		
12:15	✓	✓	-	✓	✓	-	-	✓	-	✓	T		
12:30	✓	✓	-	✓	✓	-	-	✓	✓	✓	T		
13:00	✓	✓	-	✓	✓	-	-	✓	✓	✓	T		
13:30	✓	✓	-	✓	✓	-	-	✓	✓	✓	T		
14:00	✓	✓	-	✓	✓	-	-	✓	✓	✓	T		
14:30	✓	✓	-	✓	✓	-	-	✓	✓	✓	T		
15:00	✓	✓	* ✓	✓	✓	-	-	✓	-	✓	T		
15:30	✓	✓	-	✓	✓	-	-	✓	-	✓	T		
16:00	✓	✓	* ✓	✓	✓	-	-	✓	-	✓	T		
16:15	✓	✓	-	✓	✓	-	-	✓	-	✓	T		
16:30	✓	✓	-	✓	✓	-	-	✓	✓	✓	T		
16:45	✓	✓	-	✓	✓	-	-	✓	-	✓	T		
17:00	✓	✓	-	✓	✓	-	-	✓	✓	✓	T		
17:15	✓	✓	-	✓	✓	✓	✓	✓	-	✓	✓	✓	T
17:30	✓	✓	-	✓	✓	-	-	✓	✓	✓	T		
17:45	✓	✓	-	✓	✓	✓	✓	✓	-	✓	T		
18:00	✓	✓	-	✓	✓	-	-	✓	✓	✓	T		
18:15	✓	✓	-	✓	✓	✓	✓	✓	-	✓	T		
18:30	✓	✓	-	✓	✓	-	-	✓	✓	✓	T		
19:00	✓	✓	-	✓	✓	-	-	✓	-	✓	T		
19:15	✓	✓	-	✓	✓	-	-	✓	-	✓	T		
19:30	✓	✓	-	✓	✓	-	-	✓	-	✓	T		
20:00	✓	✓	-	✓	✓	-	-	✓	-	✓	T		
20:30	✓	✓	-	✓	✓	-	-	✓	-	✓	T		
21:00	✓	✓	-	✓	✓	-	-	✓	-	✓	T		
21:30	✓	✓	-	✓	✓	-	-	✓	-	✓	T		
22:00	✓	✓	-	✓	✓	-	-	✓	-	✓	T		
22:30	✓	✓	-	✓	✓	-	-	✓	-	✓	✓	T	
23:00	✓	✓	-	✓	✓	-	-	✓	-	✓	T		

附注 Remarks: ✓ 停此站 Call at this stop - 不停此站 Not call at this stop T 終站 Terminus
 * 逢星期六不停此站 Not on Saturdays



香港中文大學

THE CHINESE UNIVERSITY OF HONG KONG

星期一至六「穿梭小巴」服務時間表(星期日及公眾假期停止服務)

Time-table for "Shuttle Light Bus" service from Monday to Saturday

(No service on Sundays & Public Holidays)

下行路線 DOWN ROUTES						實施日期 w.e.f. 二零零零年九月一日 1 September 2000					
十、十一苑 Residences No. 10 & 11	十五苑 Residence No. 15	聯合苑 United College Staff Residence	逸夫書院 Shaw College	三、四苑 Residences No. 3 & 4	聯合書院 United College	新亞書院 New Asia College	大學行政樓 University Administration Building	何善衡工程大樓 Ho Sin-hang Engineering Building	第一苑 Residence No. 1	何添樓 Ho Tim Building	大學火車站 University Train Station
07:00	✓	✓	—	✓	—	—	✓	✓	✓	✓	T
07:15	✓	✓	—	✓	—	—	✓	✓	✓	✓	T
07:30	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	T
07:45	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	T
08:00	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	T
08:15	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	T
			08:15	✓	經環迴路停聯合苑、十五苑及十、十一苑及新研宿。 Via Campus Circuit, stops at UC Staff Residence, Res. 15, Res. 10 & 11 and New Postgraduate Hall Complex.						T
08:30	✓	✓	—	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	T
08:45	✓	✓	—	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	T
09:00	✓	✓	—	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	T
09:15	✓	✓	—	✓	—	—	✓	✓	✓	✓	T
09:45	✓	✓	—	✓	—	—	✓	✓	✓	✓	T
10:15	✓	✓	—	✓	—	—	✓	✓	✓	✓	T
10:45	✓	✓	—	✓	—	—	✓	✓	✓	✓	T
11:15	✓	✓	—	✓	—	—	✓	✓	✓	✓	T
11:45	✓	✓	—	✓	—	—	✓	✓	✓	✓	T
12:15	✓	✓	—	✓	—	—	✓	✓	✓	✓	T
12:45	✓	✓	✓	✓	—	—	✓	✓	✓	✓	T
13:15	✓	✓	✓	✓	—	—	✓	✓	✓	✓	T
13:45	✓	✓	✓	✓	—	—	✓	✓	✓	✓	T
14:15	✓	✓	✓	✓	—	—	✓	✓	✓	✓	T
14:45	✓	✓	—	✓	—	—	✓	✓	✓	✓	T
15:15	✓	✓	—	✓	—	—	✓	✓	✓	✓	T
15:45	✓	✓	—	✓	—	—	✓	✓	✓	✓	T
16:15	✓	✓	—	✓	—	—	✓	✓	✓	✓	T
16:30	✓	✓	—	✓	—	—	✓	✓	✓	✓	T
16:45	✓	✓	✓	✓	—	—	✓	✓	✓	✓	T
17:15	✓	✓	✓	✓	—	—	✓	✓	✓	✓	T
17:45	✓	✓	—	✓	—	—	✓	✓	✓	✓	T
18:15	✓	✓	—	✓	—	—	✓	✓	✓	✓	T
18:45	✓	✓	—	✓	—	—	✓	✓	✓	✓	T
19:15	✓	✓	—	✓	—	—	✓	✓	✓	✓	T
19:45	✓	✓	—	✓	—	—	✓	✓	✓	✓	T
20:15	✓	✓	—	✓	—	—	✓	✓	✓	✓	T
20:45	✓	✓	—	✓	—	—	✓	✓	✓	✓	T
21:15	✓	✓	—	✓	—	—	✓	✓	✓	✓	T
21:45	✓	✓	—	✓	—	—	✓	✓	✓	✓	T
22:15	✓	✓	—	✓	—	—	✓	✓	✓	✓	T

附註 Remarks : ✓ 停此站 Call at this stop — 不停此站 Not call at this stop T 終站 Terminus



香港中文大學 THE CHINESE UNIVERSITY OF HONG KONG

星期一至六「穿梭校巴」服務時間表(教學日)
Time-table for "Shuttle Bus" Services from Monday to Saturday (Teaching Days)

上行路線 UP ROUTES

實施日期 w.e.f. 二零零零年九月四日 4 SEP 2000

大學火車站 University Train Station	體育中心 Sports Centre	科學館 Science Centre	湖島堂 Y C Liang Hall	馮景禧樓 Fung King-hey Building	聯合書院 United College	新亞書院 New Asia College	三、四苑 Residences No.3 & 4	逸夫書院 Shaw College	聯合苑 United College Staff Residence	十五苑 Residence No.15	十、十一苑 Residences No.10 & 11
---	--------------------------	--------------------------	-----------------------------	--------------------------------------	---------------------------	-----------------------------	--------------------------------	-------------------------	---	---------------------------	-----------------------------------

#(加班車)：上午七時四十五分至九時正「加班校車」不停穿梭行走大學火車站及大學中央。乘客往新亞、聯合及逸夫可由大學中央轉乘上行穿梭巴士(每五分鐘一班)。

#(Additional Bus) : Within the hours of 0745-0900 the "Additional" buses run non-stop shuttle from the University Train Station to the University mid-level. Passengers can take the shuttle buses running from the University mid-level to New Asia College, United College & Shaw College (departure every 5 min.).

07:45	✓	-	✓	✓	✓	T					
08:15	✓	-	✓	✓	✓	T					
08:45	✓	-	✓	✓	✓	T					
09:00	✓	-	✓	✓	✓	T					
09:15	✓	-	✓	✓	✓	T					
09:30	✓	-	✓	✓	✓	T					
09:45	✓	-	✓	✓	✓	T					
10:00	✓	-	✓	✓	✓	T					
10:15	✓	-	✓	✓	✓	T					
10:30	✓	-	✓	✓	✓	T					
10:45	✓	-	✓	✓	✓	T					
11:00	✓	-	✓	✓	✓	T					
11:15	✓	-	✓	✓	✓	T					
11:30	✓	-	✓	✓	✓	T					
11:45	✓	-	✓	✓	✓	T					
12:00	✓	-	✓	✓	✓	T					
12:15	✓	-	✓	✓	✓	T					
12:30	✓	-	✓	✓	✓	T					
12:45	✓	-	✓	✓	✓	T					
13:00	✓	-	✓	✓	✓	T					
13:15	✓	-	✓	✓	✓	T					
13:30	✓	-	✓	✓	✓	T					
13:45	✓	-	✓	✓	✓	T					
14:00	✓	-	✓	✓	✓	T					
14:15	✓	-	✓	✓	✓	T					
14:30	✓	-	✓	✓	✓	T					
14:45	✓	-	✓	✓	✓	T					
15:00	✓	-	✓	✓	✓	T					
15:15	✓	-	✓	✓	✓	T					
15:30	✓	-	✓	✓	✓	T					
15:45	✓	-	✓	✓	✓	T					
16:00	✓	-	✓	✓	✓	T					
16:15	✓	-	✓	✓	✓	T					
16:30	✓	-	✓	✓	✓	T					
16:45	✓	-	✓	✓	✓	T					
17:00	✓	-	✓	✓	✓	T					
17:15	✓	-	✓	✓	✓	T					
17:30	✓	-	✓	✓	✓	T					
17:45	✓	-	✓	✓	✓	T					
18:00	✓	-	✓	✓	✓	T					
18:15	✓	-	✓	✓	✓	T					
18:30	✓	18:20	-	-	-	-	-	T			
		18:40	-	-	-	-	-	T			
18:45	✓	-	✓	✓	✓	T					
19:00	✓	-	✓	✓	✓	T	✓	T			
19:15	✓	-	✓	✓	✓	T	✓	T			
20:15	✓	-	✓	✓	✓	T	✓	T			
20:30	✓	-	✓	✓	✓	T	✓	T			
20:50	✓	-	✓	✓	✓	T	✓	T			
21:05	✓	-	✓	✓	✓	T	✓	T			
21:25	✓	-	✓	✓	✓	T	✓	T			
21:40	✓	-	✓	✓	✓	T	✓	T			
22:00	✓	-	✓	✓	✓	T	✓	T			
22:15	✓	-	✓	✓	✓	T	✓	T			
22:25	✓	-	✓	✓	✓	T	✓	T			
22:45	✓	-	✓	✓	✓	T	✓	T			
22:50	✓	-	✓	✓	✓	T	✓	T			
23:25	✓	-	✓	✓	✓	T	✓	T	✓	✓	T

附註 Remarks : ✓ 停此站 Call at this stop - 不停此站 Not call at this stop T 終站 Terminus
* 只在星期一至五教學日行走。 Run from Monday to Friday, teaching days only.



香港中文大學

THE CHINESE UNIVERSITY OF HONG KONG

星期一至六「穿梭校巴」服務時間表(教學日)

Time-table for "Shuttle Bus" Services from Monday to Saturday (Teaching Days)

下行路線 DOWN ROUTES						實施日期 w.e.f. 二零零零年九月四日 4 SEP 2000						
十、十一苑 Residences No.10 & 11	十五苑 Residence No.15	聯合苑 United College Staff Residence	逸夫書院 Shaw College	三、四苑 Residences No.3 & 4	新亞書院 New Asia College	聯合書院 United College	大學行政樓 University Admin. Bldg.	科學館 Science Centre	研習(保健處) Postgraduate Hall Complex (Health Centre)	體育中心 University Sports Centre	新研習 New Postgraduate Hall Complex	大學火車站 University Train Station
					07:30	✓	✓	-	✓	✓	-	T
					08:00	✓	✓	-	✓	✓	-	T
			08:05	✓	-	-	✓	-	✓	✓	-	T
					08:30	✓	✓	-	✓	✓	-	T
					09:00	✓	✓	-	✓	✓	-	T
					09:30	✓	✓	-	✓	✓	✓	T
					10:00	✓	✓	-	✓	✓	-	T
					10:30	✓	✓	-	✓	✓	-	T
					11:00	✓	✓	-	✓	✓	-	T
					11:30	✓	✓	-	✓	✓	-	T
					12:00	✓	✓	-	✓	✓	-	T
					12:30	✓	✓	-	✓	✓	-	T
					13:00	✓	✓	-	✓	✓	-	T
					13:30	✓	✓	-	✓	✓	-	T
					14:00	✓	✓	-	✓	✓	-	T
					14:30	✓	✓	-	✓	✓	-	T
					15:00	✓	✓	-	✓	✓	-	T
					15:30	✓	✓	-	✓	✓	-	T
					15:45	✓	✓	-	✓	✓	-	T
					16:00	✓	✓	-	✓	✓	-	T
					16:30	✓	✓	-	✓	✓	-	T
					16:45	✓	✓	-	✓	✓	-	T
					17:00	✓	✓	-	✓	✓	-	T
					17:15	✓	✓	-	✓	✓	-	T
					17:30	✓	✓	-	✓	✓	-	T
					17:45	✓	✓	-	✓	✓	-	T
					18:00	✓	✓	-	✓	✓	-	T
			18:10	✓	-	-	✓	T	(逢星期六離大學行政樓轉車站往火車站)			T
					18:15	✓	✓	-	✓	✓	-	T
			* 18:30	✓	-	-	✓	-	✓	✓	-	T
					18:30	✓	✓	-	✓	✓	-	T
					18:45	✓	✓	-	✓	✓	-	T
					19:00	✓	✓	-	✓	✓	-	T
			19:15	✓	✓	✓	✓	-	✓	✓	-	T
			20:10	✓	✓	✓	✓	-	✓	✓	-	T
			20:30	✓	✓	✓	✓	-	✓	✓	✓	T
			20:45	✓	✓	✓	✓	-	✓	✓	-	T
			21:05	✓	✓	✓	✓	-	✓	✓	-	T
			21:20	✓	✓	✓	✓	-	✓	✓	-	T
			21:40	✓	✓	✓	✓	-	✓	✓	✓	T
			21:55	✓	✓	✓	✓	-	✓	✓	-	T
			22:30	✓	✓	✓	✓	-	✓	✓	✓	T
23:05	✓	✓	-	✓	✓	✓	✓	-	✓	✓	✓	T
			23:05	✓	✓	✓	✓	-	✓	✓	✓	T

附註 Remarks : ✓ 停此站 Call at this stop - 不停此站 Not call at this stop T 終站 Terminus
* 只在星期一至五教學日行走 Run from Monday to Friday, teaching days only.

特別校車 (Special Route) :

10:05 & 14:05 (逢星期一至五行走 • From Monday to Friday.)

逸夫書院 → 行政樓 → 科學館 → 逸夫書院。

Shaw College → University Administration Building → Science Centre → Shaw College.